

INHALTSVERZEICHNIS

Vorwort

7

I WISSENSCHAFLICHE BEITRÄGE

MOHY GAMAL BADR: Arabische Spielarten des Deutschen. Interferenzsituationen im DaF-Unterricht der Auslandsgermanistik	13
HANA BERGEROVÁ: Sprache der Emotionen als Herausforderung für den DaF-Unterricht: erste Überlegungen anhand von Deutsch und Tschechisch	31
PETRA BESEDOVÁ: Zur interkulturellen Dimension von Musik im Fremdsprachenunterricht	47
CAROLIN ECKARDT: Scherzkommunikation als kritische diskursive Praxis im ‚interkulturellen Dialog‘	61
AGNES GOLDAHN: Interkulturelle Unterschiede beim Wissenschaftlichen Schreiben. Fußnoten in deutschen und tschechischen wissenschaftlichen Artikeln	81
IRIS JAMMERNEGGER: Potenzial interkultureller Konzeptualisierung und Hermeneutik am Beispiel des Flüchtlingsdiskurses	101
VĚRA JANÍKOVÁ: <i>Linguistic Landscapes</i> als Forschungsgebiet und sprachdidaktisches Potential	123
GORO CHRISTOPH KIMURA: Interlinguale Strategien als Element der Interkulturalität: Dargestellt am Beispiel des Sprachmanagements einer deutsch-polnischen Theaterinszenierung	141
FABIO MOLLICA/BEATRICE WILKE: Metaphern und Frames im deutschen und italienischen Migrationsdiskurs	155

JANA RAKŠÁNYIOVÁ/MARKETA ŠTEFKOVÁ: Übersetzung (auch) als interkulturelle Mediation	177
MILOTE SADIKU/BLERTË ISMAJLI: Germanismen in der kosovarischen Mundart der albanischen Sprache	189
PETRA SZATMÁRI: Interkulturalität und Sprachidentität	209
TILO WEBER: <i>Volk</i> – ein Schlüsselwort im Brennpunkt gegenwärtiger politischer Diskurse	233

II REZENSIONEN

Ďurčo, Peter (Hg.) (2016): Kollokationsforschung und Kollokationsdidaktik (<i>Jana Hujsiová</i>)	259
Goldhahn, Agnes (2016): Tschechische und deutsche Wissenschaftssprache im Vergleich: Wissenschaftliche Artikel der Linguistik (<i>Gabriela Rykalová</i>)	266
Karr, Ruven (2015): Die Toten im Gespräch. Trialogische Strukturen in der Dichtung Paul Celans (<i>Jana Hrdličková</i>)	267
Kovacs, Teresa (2016): Drama als Störung. Elfriede Jelineks Konzept des Sekundärdramas (<i>Brigitte Jirku</i>)	268
Malá, Jiřina (2016): Texte über Filme. Stilanalysen anhand von Filmrezensionen und filmbezogenen Texten (<i>Iva Zündorf</i>)	271
Smirnova, Elena (2017): Deutsche Komplementsatzstrukturen. Synchrones System und diachrone Entwicklungen (<i>Petra Szatmári</i>)	273

III AKTUELLE BERICHTE

„Intra- und interlinguale Zugänge zur deutschen Phraseologie und Parömiologie.“ Internationale Tagung in Wrocław, 16.–18. März 2017 (<i>Daniel Nowicki</i>)	279
--	-----

<i>Literatur als Erotik. Beispiele aus Österreich – die Jubiläumstagung des Franz Werfel-Progamms</i> in Wien, 27.–29. April 2017 (Zdeněk Pecka)	283
<i>7. internationale Tagung zur kontrastiven Medienlinguistik</i> in Helsinki, 23.–25. August 2017 (Tuija Kinnunen)	285
<i>4. Internationales Symposion zur Toponymie</i> in Windhuk, 18.–20. September 2017 (Georg Schuppener)	288
Englische Abstracts	290
Verzeichnis der Beiträger/innen	295
Verzeichnis der Gutachter/innen	299